



1926. 50. é.

A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, I. kerület, Horthy Miklós-út 1 szám
Telefon: Szerk.: J. 110-88, Kiad.: J. 58-58

Szerkeszti és kiadja:
MIAKICH KÁROLY

Előfizetési ára:
1 évre 320.000, $\frac{1}{2}$ évre 180.000, $\frac{1}{4}$ évre 100.000 K
Egyes szám ára: 10.000 K



Wellenburg-Lanjus Antal gróf

Wiener Salonblatból

A GYERMEK.

Írta: S. Bokor Malvin

A menyasszony édesanyja kíséretében felment a vőlegény lakására, hogy megnézzék a jövőbeli lakását. Ha már ott volt, hát bepillantott az íródába is. Az íróasztal mellől felugrott Radics Péter, a vőlegény társa, bemutatkozott és néhány udvarias szót váltott a szép menyasszonnyal.

Ettől a perctől kezdve Radics Péter nem gondolt egyébre, mint a társa menyasszonyára.

Mintha legtitkosabb álmából lépett volna elő, olyan volt neki ez a magas, erős, mosolygós szemű, sötét hajú leány. Nem bimbó már, inkább nyílt rózsa, testben, lélekben, kivirtult, egyén, egyetlen...

— Ennek a leánynak az enyémnek kell lennie, — gondolta. És rögtön ki is nevette magát ezért az ostobaságért. Az a két szép ember annyira illett egymáshoz és hogy szerette egymást! És itt van ő, a kis, száraz, hallgatag ember, rideg fiskális és azt mondogatja nagy akaraterevével:

— El akarom tőle venni az asszonyát.

Ostobaság. De nem is olyan nagy ostobaság. Ha ma nem, hát talán holnap... Vagy egy év múlva, vagy tíz év múlva. Mit határoz az ilyen nőnél, asszony-e vagy leány, huszonnégy éves-e vagy harminnégy? Az, ami Radics Péter rideg szívét megfogta, örök benne és változhatatlan,

Radics még vagy tízszer találkozott ezután Ágotával. A leány kedves volt hozzá, konvenciósan, megsemmisítően kedves. Radics nem érezte magát

lesujtottnak, az esküvőre gyönyörű nászajándékot küldött, mosolyogva gratulált, azután pedig kettős erővel vetette magát a munkájába, hogy ne legyen ideje két ember, két gyönyörű ember nászutasására gondolni.

Radics nem volt trubadúr. Ő a munka embere volt és sohasem töprengett rajta, jó munka-e, amin dolgozik, vagy rossz? Csak célra vezessen. S most már minden munkájának egyetlen célja volt: az, hogy Ágota valamikor az övé legyen...

Lehetetlenség?

Ezt a szót Radics még akkor törölte a szótárból, mikor éhező diák korában elhatározta, hogy ő még gazdag lesz, úr lesz, hatalmas lesz. Tudta, hogy úgy lesz. És tudta most is, hogy a szép, szerelmes asszony, aki úgy imádja az urát, valamikor az ő vállára fog hajolni alázatos megadással.

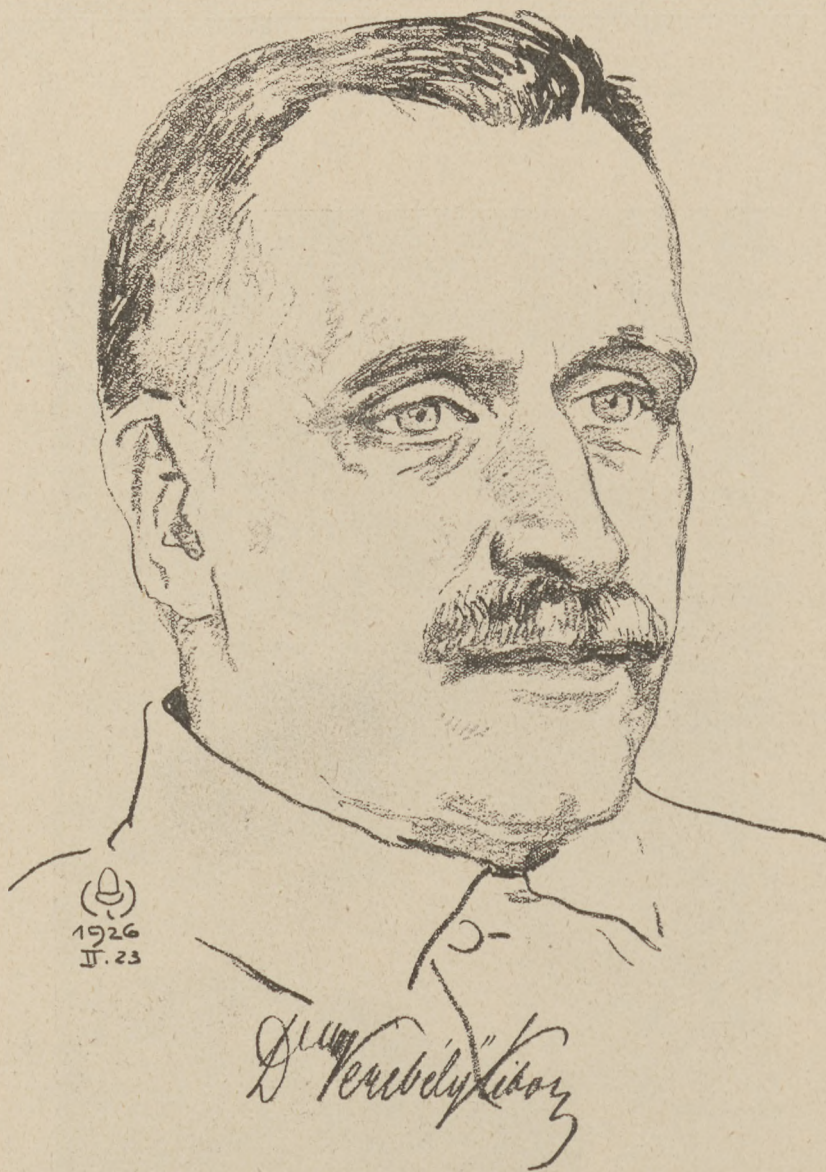
Csak akarni kell tudni. És dolgozni kell tudni.

Ágotáék megékeztek a nászútról és Radics, ha akarja, hát nap-nap után láthatta volna az asszonyt és elhalmozhatta volna apró figyelmességeivel. Ő azonban nem ragadta meg ezt az alkal-

mat. Sőt ellenkezőleg, mindjárt az első napon így szólt barátjához:

— Most már házasember vagy és talán én is meg fogok házasodni. Kettőnknek nem elég a megosztott jövedelem. Bontsuk fel a társas szerződésünket.

Áron István, Ágota férje, ettől a naptól kezdve egy állandó titkos ellenség kezét érezte a feje fölött.



Dr. Verebélyi Tibor

Makoldy József rajza

LOHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipkétisztító és helmefestő Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-utca 85. szám. Telefon: József 2-37

Radics volt különben is az iroda esze és Áronnak meg kellett vallania, hogy sem tehetség, sem tudás dolgában nem versenyezhet az apró, száraz emberkével. De ezt a rohamos hanyatlást nem várta volna... A pöreit sorra elvesztette, ügyfelei elmaradtak és hozzá lépten-nyomon hallani kellett, hogyan terjeszkedik, nő a Radics irodája... Ha néha arrafelé volt dolga, automobilon sorát látta áldogálni az előtt a kapu előtt, melyen szép márványtábla hirdette volt társa nevét... A kocsi nagyobb része azelőtt a közös iroda kapujánál szokott álldogálni.

Radics — úgy látszott — csak az irodájának él. Vad ambícióját azzal magyarázták, hogy most már csak egyedül magának dolgozik. De azt már erősen megrótták, hogy elsősorban a volt közös kliensekre vetette magát...

Radics nem bánta, mit beszélnek az emberek. Dolgozott és várt. Jól ismerte régi barátját: nyíltszívű volt és közepes tehetségű, kedves és kitartás nélküli, könnyen hevülő és még könnyebben csüggedő...

Rövid idő múlva Radics azt hallotta, amit várt. Az alig két éves házasság rosszul élt. A férj ideges volt, az asszony a végtelenségig türelmes és éppen ezzel hozta ki urát annyira sodrából, hogy a csúf jelenetek mindennaposak lettek köztük. Közös ismerősök, ha szó esett a nagy szerelemből kötött, viharos boldogsággal kezdődött házasságról, hát legyintettek a kezükkel és az mondták: »Pokol!«

A pokol igen fejlődésképes intézmény. Újabb fél év múlva a fiatal asszony hazaköltözött a szüleihez. Radics akkor nagyobb lakást vásárolt — idáig két szerény szobában húzódott meg — a külsejét is jobban ápolta és egy délelőtti csatlakozott az utcán az egyedül járkáló asszonykához. Ágota idegenül, ellenségesen nézett rá, Radics azonban olyan megértő, szerény jóságos volt, hogy a társasága kezdett jólesni a nehéz szívű fiatal természetnek. A harmadik találkozáskor már panasza is

fakadt előtte és Radics minden okosságánál erősebb keserőséggel konstataulta, hogy az asszony szíve tele van megalázott, titkolt, keserű szerelemmel elhagyott férje iránt. Már-már elvesztette a bizalmát saját erejében, mikor váratlan dolog történt. Áron István, Ágota rossz ura, felesége után való bánatában főbelötte magát...

Radics alapjában nem csodálkozott a dolgon. Ő mindig tudta, hogy Ágota az az asszony, akiért ölnek. Egyik magát öli meg, a másik más.

Radics Péter teljesen tisztában volt vele, hogy gyilkos.

Szerényen, tolakodás nélkül átvette a megboldogult anyagi ügyeinek rendezését. Minden nap volt dolga Ágotával. Mindennap volt alkalma esztét, akaraterejét, félretett nemes jóindulatát megmutatni. Szeretettel, elnézően beszélt a halotról. És ő gazdag volt, Ágota pedig koldusszegény...

A gyászév leteltével feleségül vette az asszonyt. Mindjárt az első évben gyermekük is született: egy gyönyörű kis leány.

Es itt kezdődött a bűnhődés.

A gyermek nőtt, fejlődött, két éves lett és ekkor Radics egyszer nagyon figyelmesen megnézte. Szerette volna, ha a kis bimbó az anyja mása lett volna: kicsiny Ágota azonban nem hasonlított az anyjára. Az apjára sem hasonlított. Hát akkor kire? Feketehajú, kék szemű, erős kis baba volt, a hangocskája már most is melegen, zenésen csengő... És ez a fejtartás, ezek a mozdulatok! Radicsnak megállt a szívverése. A kicsike Áron Istvánra hasonlított, a halottra, akinek igazság

szerint apjának kellett volna lennie. Először azt hitte kísértetet lát. De mikor felülkerekedett régi józansága: akkor megtudta, mennyire szerencsétlen.

Mennyit kellett ennek az asszonynak arra gondolnia, akit egy megrontott élet és hat láb föld választott el tőle! Rágondolt éjjel-nappal, jártában és keltében — igen, még az ő karjában is... Megcsúfolta, kijátszotta, megcsalta, valakivel, akin nem lehet bosszút állni, akit nem lehet még egyszer megölni!



Gróf Apponyi Györgyné
sz. Odescalchi Margit hercegnő
fiával ifj. gróf Apponyi Alberttal

gr. Forgách Balázs felvétele

Csoboth Elemérné és Tsa
luxusruvog és nemesparcellán-üzlete
Budapest IV, Veres Pálné-u. 5

Karácsonyi kiállítás

KARÁCSONYI VÁSÁR
RIPPEL KÁROLY
JÁTÉKKERESKEDÉSÉBEN
BUDAPEST
V, DEÁK-FERENC-UTCA 12

VERES gyermekfényképspecialista
V, Harmincad-utca 3 □—□—□ Telefon: Teréz 135-70



Sciapiades Elemérék fia

És... tudja Ágota is?

Figyelni kezdte. A hangját, mikor gyermekehez szólt, kezét, mikor simogatta, csókjait, melyekkel azt a fekete haját, azt a meleg, kék szempárt illeti... Figyelt és látott. Felesége az elhúnytat dédelgette, engesztelte második férje saját, édes

gyermekében! Arra pazarolta, eltaszította, megkeserített, de élő és izzó szerelmét. Ez a szerelem Istentől való volt. Radics Péter erős keze elfojthatta egy időre, de el nem pusztíthatta. Ez a szerelem élt — a gyermekben.

Ahogy a leányka nőtt, egyre jobban elzárkóztak anya és gyermeke iránta való szeretetükben. Radics úgy vette észre, hogy Ágota készakarva idegeníti el tőle a kicsikét. Ha búsas jövedelmet hajtó dolgaiban el kellett néha utaznia, majd megölte a nyugtalanság, mit beszélnek most róla odahaza azok ketten? Gyötrődve leste nem-e viszi-e ki magával az asszony a kis leányt a temetőbe, mint ahogyan más férj attól fél, hogy felesége szerelmi találkozóra jár.

Egyszer váratlanul nyitott be Ágota szobájába. Az asszony az ablakban ült, kis leánya térdéhez simult és mind a ketten figyelmesen hajoltak egy arckép fölé. Ágota fölnézett és nyugodtan eltette a képet. Radics jól tudta, hogy most rejti el halott szeretőjét az ő szeme előtt. De nem mert szólni: lehajtott fejjel ment ki a szobából.

Azután úgy jött, hogy egyszerre nem volt sem felesége, sem gyermeke. Két idegen asszonyi lény élt a házában, két idegen, hűvös, távoli és bálványozott teremtmény, aki csak egymáshoz tartozott és akinek tekintete hideg, bíráló, szinte ellenséges szemmel kísérte a törvényes és valóságos férj és apa minden mozdulatát. Ime, hát ő volt Ágota férje, a gyermeke apja, ő volt a diadalmas, az élő, a boldog!...

Radics, mikor magára maradt, sokszor úgy érezte, hogy előtte áll a halott és gúnyosan nevet a szemébe.

Angol szövetségkülönlegességek. Szolid ár.

Sport- és utcai ruhák

Szvatek Mihály úriszabó
Budapest IV, Királyi Pál-u. 12

Elsmeré
IV, Koronaherceg-utca 10
Selyem, csipke, szalag
és bütörszövet

Mi a

FEMY?

Az előkelő nők depillatoirja.

Kellemes szőrtelenítő-crém tubusban.

Használata egyszerű, ártalmatlan, égési foltot nem okoz. Hatása és tartóssága garantált. * A sötétben világító Rádium FEMY-szappan a hatást biztosítja.

Kapható minden szaküzletben.

Főraktár: **TÖRÖK J. RT.** IV, Király-utca 12. szám

MANDEL BÉLA

IV., Deák Ferenc ucca 19.

értesíti nb. vevőit, hogy nagyszabású

karácsonyi occasio

árúsítása fehérneműek, zsebkendők, asztal-
műek, ágyneműek, valamint egyéb cikkeiben

mélyen leszállított áron

már megkezdődött.

Deák és Horváth

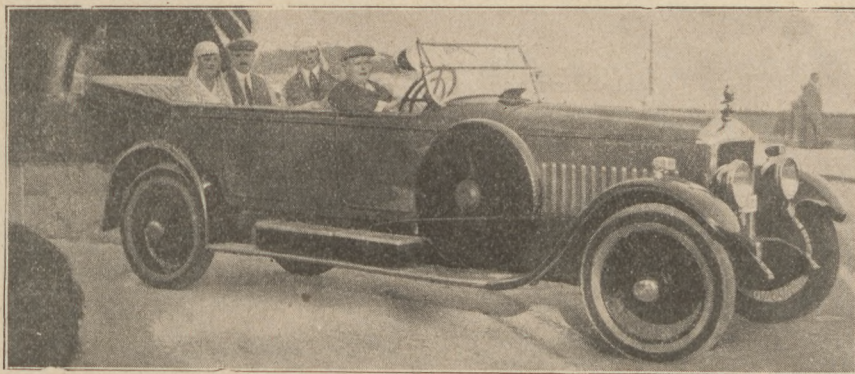
szűcsök
udvari szállítók

Telefon: T. 117-39

Budapest
IV, Váci-utca 13

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő úr! Megjött a zord idő, megkezdődött a szezon úgy a tánctermekben, mint pedig a jégen. Egyelőre azonban csak a műjégen, műismerkedések történnek. Azt mondják, itt terem fiatal hölgyek részére a legtöbb szerelem, mert ide sem a mindent ellenőrző anyák, sem a férjek nem szoktak kijönni. Az első műjégi műeljegyzésről már referálhatnék, ha egész biztos volna, de talán várjunk még két hetet. Addig három friss menyasszonyt, Kultsár Klárit, Sarbó Sárit (kontra Takáts Károly) és Tolnay Katót prezentálok. Szmracsányi Pimiről egyelőre még egy szót sem szólok. Egy megtörtént esküvőről is adok hírt. Annak a budapesti mérnök-nagyvállalkozó-



Szelle József és neje, dr. Báihory József a Rívierán

nak, aki most főrend is lesz (kettő és félért), a legidősebb leányát vezette oltárhoz az a fess bankár, akinek ezek után ugyancsak fel-lendült a bankháza. A színházi körökben is sokat pletykálnak egy készülő házasságról. Tudja, a színésznők a kirakatban a nagy nyilvánosság előtt élnek és így az ő dolgaik mindenkit érdekelnek. Tehát Lábas Juci és Heifetz Jása. Hogy mi lesz belőlük, még nem tudni, egyelőre csak súlyos felekezeti differencia van közöttük. Ezt kellene valahogyan elsimítani. Amíg ők ezt simogatják, addig a széplábú Jákó Amáliát örökbe fogadta a gavallér Freystadtler Jenő, miáltal egyetlen örökösövé vált a nemes pasának. Ez azután felér a legjobb parthieval is. Bár annak a bankvezérnek a barátsága sem megvetendő, akinek a szíve jelenleg a szépséges Titkos Ilona felé hajlik. A tőzsdék különben is közismert bőkezű uránál egy ilyen kis hajlás sokat jelent és legalább is egy olyan bundánál kezdődik, amelyik a legádázabb barátnők között is megér ötszázmillió koronát, vagy két hét múlva már csak negyvenezer magyar pengőt. Hát

még a többi, ami ilyenkor jönni szokott. Bizony, nagy kár az egész iparra, hogy édes hazánknak kevés ilyen vezetőférfia van. Na de most a választások után, reméljük több ilyen nagy férfiú fog a politika küzdelmes de hasznos porondján feltűnni. Meglássa, milyen sok nagy halhatatlan és hallatlan nagy nevet fog ez a választás a felszínre dobni. Bár azt sajnálom, hogy néhány igazán szimpatikus nevet esetleg nélkülözni fogunk. Itt van például Konkoly-Thege Kálmánnak, a pesti társaság egyik legkedvesebb tagjának a csodálatos esete, aki — hivatalos jelöltsége dacára — Tomcsányiék erőszakjára visszalépett. Pedig folyton a hallatlan ter-

rroriól regélnék a lapok és ime láthatja, hogy ez az ellenpártoknál is éppen úgy lehetséges. Vagy nem? No, de nem féltem én ezt a délceg huszárezredet, előbb lesz ő a parlament tagja, mint például tíz főszerkesztő, — persze Önt sem kivéve — kedves Szerkesztő úr!

Még két kis lovagias ügyről kell megemlékezni. Az első nem pikáns, tehát csak annyit vegyen tudomásul, hogy az egyik bankelnöknek a fiát hivatalosan inzultálta a bank egy középtisztviselője. Erre szegény a B-listára került és még meg is vágta. Azóta a tizenegyedik parancsot gyanánt tiszteli, hogy „Ne bánts a te jószágos vezéred fiát, sem annak marháját, sem semmiféle szolgálóját!” A másik eset pedig elég sablonos. A férj és a h. barát viadalában, persze a férj sebesült meg, mire elhiszi, hogy a felesége ártatlan s a felek kibékülnek. Minden a régiben van s nem történt semmi, úgy mint tíz év óta nem történt semmi, csak a rossz nyelvek feleslegesen sokat sugdolóztak. Ebben egy pillanatig sem kételkedik sem Ön, sem pedig az Ön könnyhívó híve
Lenke.



Dán Testvérek

m. kir. uáv. szücsök. / Megbízható szörmék

V, Dorottya-utca 5—7



GÉPJÁRMŰVEZETŐ-TANFOLYAM
KIZÁRÓLAG
ÚR- ÉS HÖLGYVEZETŐK RÉSZÉRE
UNGÁR

IV, PÁRIZSI-UTCA 2

VÁCI-UTCA SAROK

A BRISTOL-SZÁLLÓ HALLJÁBAN MINDEN DÉLUTÁNI ÉS ESTI TÁNCCHOZ ALTENBURGER JAZZ-BAND

TÁRSASÁGI HIREK

SZEMÉLYI HIREK. *Caesaro Orsenigo* pápai követ pénteken a Szociális Missziótársulat új székházának kápolnájában szentmisét mondott. A nuncius *Farkas Edith* főnökasszony vezetésével és *Zelliger Vilmos* dr., prelátus-plébános kíséretében megtekintette a társulat székházát. — *Auguszt* kir. hercegasszony és *Magdolna* kir. hercegnő péntek este ünnepélyesen nyitották meg a Katolikus Leányok Országos Szövetségének hagyományos karácsonyi vásárját. — *Magoss Györgyöt*, Debrecen város polgármesterét, a *Tisza István Tudományegyetem* díszdoktorává avatta. — A kormányzó *Szinyey-Merse Jenő* miniszteri titkárt közalapítványi igazgatóvá nevezte ki.



OLVASÓINKHOZ! Kérjük azokat, akik lapunknak rendszeres olvasói és példányonkénti vásárlói, hogy a közelgő újévtől kezdve saját érdekében fizessenek elő, mert ezáltal az egyes példányokat sokkal korábban és olcsóbban tudják beszerezni. Éves előfizetésnél például egy szám ára csak 6000 koronába kerül. Új előfizetési áraink pengőértékben január 1-től egyévre 25 P., félévre 14 P., negyedévre pedig 8 P. Egyes szám ára 80 fillér.

Az előfizetés bejelentése egy levelezőlapon vagy telefonon (*József* 58-58) történhetik, mely alapon a lap küldését megindítjuk és az első számhoz egy üres postatakarékpénztári csekklapot mellékelünk, mellyel a befizetés eszközölhető.



A leipzig-i foxterrier-kiállításról: 1. Baróthy Miklósné és Van der Hoop báró Ouchy Lausanneban. 2. Drótszőrű foxterrierek bírálata. Középen Geo S. Thomas bíró Baróthy Miklós felvételei

HYMEN. *Zsiga Kató* e hó 7-én vezette oltárhoz a gyöngyösi Szent Bertalan=templomban zetelaki *Szabó Dénes* csendőrszázados.

Riedl Zoltán honvédfőhadnagy, néhai *Riedl Antal* honvédelezredes fia, oltárhoz vezette Székesfehérvárott, a püspöki székesegyházban *Szenzenstein János* műépítész és neje szül. *Süveges Mária* leányát, *Gittát*.

Kolozsvári *Kolozsváry-Borcsa Sándor* százados és técsai *Foglár Erzsébet* házasságot kötöttek.

Sütheő Ödön pornóapáti gyógyszerértulajdonos eljegyezte *Gombos Böskét*, özv. *Gombos Andrásné* jaári földbirtokos leányát.

PARLAMENT-PENZIÓ, mely özv. *Thorday Gáborné* tulajdona, e hó 15-én nyílik meg V., *Zoltán=utca* 6. szám alatt. A dolgozó úriasszonyok száma szaporodott ezzel és hisszük, hogy ez a tiszteletreméltó vállalkozás úri körökben megfelelő támogatásban fog részesülni.

BÁRÓ FEJÉRVÁRY GÉZA EMLÉKEZETE. Pénteken délután nagyszámú és előkelő közönség előtt tartott előadást »Báró Fejérváry Gézáról« címen *Horánszky Lajos*, a Kör igazgatója. Megjelent az előadás József Ferenc főherceg és Anna főhercegasszony is. Az előadást *Berzeviczy Albert*, az Akadémia elnöke nyitotta meg.

PRO JUVENTUTE javára érdekes hangverseny lesz folyó hó 16-án, csütörtökön este az Országos Kaszinóban. Ez alkalomra *Herczeg Ferenc* írt prologot, a műsor többi számait pedig elsőrangú művészek fogják kitölteni. Részvételi jegyek 50 000 koronáért az Országos Kaszinó tagjai útján igényelhetők. Az estélyen meg fog jelenni a kormányzó is, valamint a fővárosban időző főhercegi családok több tagja.

Itt említjük meg, hogy a **Pro Juventute-mozgalom** gyűjtése elérte a háromszázmillió koronát.

Tartós ondoláció, hajfestések. **SCHADEK** és **WERSCHING** kozmetikai és hölgy-fodrász-szalónja * IV, Harisbazar-köz 3 * Telefon: L. 964-58.

ROYAL=NAGYSZÁLLODA, BUDAPEST

ESTÉLYEK ÉS TEÁK: *Milos Györgyék* szombat esti vacsoráján résztvettek: Halászy Pálék, Windisch Ödönék, Gaál Endrénék, Milos Puszi és Babi, mint a házileányok, Pekár Zsuzsa és Windisch Matyi. Ezenkívül több táncos fiatalember.

Ulmann Károlyné Erzsike és Gréte leányai tiszteletére estélyt adott Nádor-utcai otthonában, hol reggelig táncoltak a legjobb hangulatban. Megjelentek: Hasenfeld Arthurné Annus és Olga leányai-
val, Sümegh Ernő és felesége, Berczik László és felesége, Friedrich Gitta, Kapotsffy Bébi, Magyary Lajos, Balázs Ferenc, Mayer János, Darányi Béla, Schön Egon, Grünwald Emanuel, Hollós Pál, Orczy Gyula és még igen sok fiatalember.

Reichel Gyuláné délutáni tea volt a következők részvételével: Álgya Sándor és felesége, Ollé Vilmos és felesége, Mihályffy Dezsőné, Wetzel Ele-mérné és leánya, Koller Pál és felesége, Grecsák Richárd és felesége, Lukátsovich Margit és Ella, Oberschall Baba, Álgya-Papp Marianne, Bezeredy Tibor, Piacsek Zoltán, Dubovay Jenő, Elekes István stb.

sustyi Láday Szeréna délutáni teáján résztvettek: Sárközy Béláné Iruci lányával, özv. Hencz Jenőné Mimi és Eszti lányaival, Pataky-Beksics Tiborné, továbbá Jalsoviczky Géza és Béla, Tőrekly Iván és György, Párniczky Géza, Fleishacker Rezső ataszé, Kovásznay István, Csapó Pál, Madarász Géza, v. Békássy Endre, Zilahi Sebess Gyula és Cseidy László.

Juhász Árpádné teáján megjelentek: Vitéz Bély Oszkár tábornok és neje, Werth Henrik tábornok és neje, Kautor Ferencné, Parraghy Béláné, dr. Bodó Lajosné és leánya Ica, báró Eörzser Nelly, Lukáts Bóde és számos társaságbeli fiatalember.

Özv. beodrai Baitz Józsefné teáján megjelent hölgyek: Gerő Gyuláné, dr. Krepuska Gézáné és leánya Kató, Kondor Ferencné és leánya Sári, Szeőke Bálintné és leánya Judit, Khudy Tihamérné és leánya Edit, Bodnár Ottóné, dr. Szécsy Kálmánné, Halász Zsigmondné és leánya Erzsike, Paleskó Jenőné és leánya Nagy-Payr Marcsi, Virányi Ferencné, Baitz Józsefné, Baitz Oszkárné, dr. Baitz Gézáné, Baitz Jenőné, Gaudernak Oil bárónő, Benedickty Hertha, Bartha Mancsi és sok táncos fiatalember.

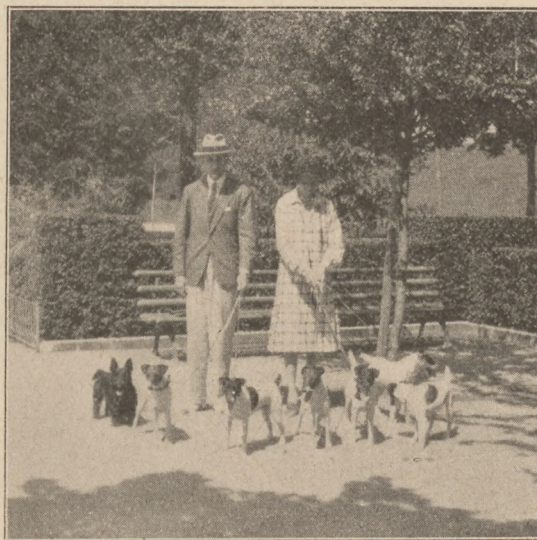
Barcza-Rotter Béláné folyó hó 4-én fényes estebédet adott Alkotás-utcai otthonában, amelyen résztvettek: Barcza Zoltánné, Magoss Kálmánné, Rézler Kornélné, Vogel Józsefné férjeikkel, továbbá több ismert fővárosi gavallér.

Skriván

Budapest
IV, Apponyi-tér 5

A TÁRSASÁG A KÖLNI SAJTÓBAN. Még friss emlékezetünkben van Póka-Pivny Aladár útleírásának az a fejezete, amelyben a rajnai utazását s ennek keretében a kölni stadiont ismerteti. Mint kölni olvasóink értesítenek a kölni sajtó mostanában vett tudomást a Társaság említett cikkéről és az összes kölni lapok, a fajvédőktől a demok-ratáig, bő kivonatban ismertetik a szóbanforgó útleírást és ezzel kapcsolatban lapunkat.

A KIRÁLYI MAGYAR YACHT KLUB kedden este tartotta a Hungária-szálló külön-
termében az idei első díjkiosztó vacsoráját, amely a legjobb hangulatban a késői órákig tartott. A vacsorát tánc követte, amelyben körülbelül húsz pár vett részt. A megjelent hölgyek névsorát leg-közelebb közöljük.



Evian les Balnsi kutyakiállításról:
Baróthy Miklósné és Van der Hoop báró
Baróthy Miklós felvétele

ÁRPÁD-VÉR a címe S. Bokor Malvinnak, az országszerte jól ismert író-
történelmi regényének, mely most jelent a Szent István-társulat kiadásában a könyvpiac-
on. A mű kiválóan alkalmas karácsonyi ajándék úgy a serdülő ifjúság, mint a magyar történelmet kedvelő közönség számára.

MIKULÁSESTÉLYT rendezett az elmúlt va-
sárnap dr. Plank Bella az úri társaság táncmestere, mely igen hangulatos és jól sikerült volt. Akik a mai groteszkességig modern táncokat csak a nyilvános tánchelyiségekből ismerik, mindenesetre meglepetés-
sel állapították meg, hogy ezeket lehet elegánsan és diszkrét módon is táncolni.

Váhl Zoltán menyasszonyi kelengyék

női-, úri-f-hérműek, asztal és ágyneműek,
pajzsa, pongyolák.

Budapest, IV, Váci-utca 25. Telefon: 84-85

A BRISTOL- ÉS CARLTON-SZÁLLODÁK

hölgyfodrász-, manicur- és pedicur-
szalonjait, valamint az IVÁN MIHÁLY
vezetése alatt 20 év óta fennálló úri-fodrász műtermét
a budapesti legelőkelőbb közönség látogatja

A DECEMBERI AUKCIÓ AZ ÁRVERÉSI CSARNOKBAN. A m. kir. Postatakatékpénztár decemberi aukciója ismét páratlanul gazdag és értékes gyűjteményt hozott össze. Az állami árveresi csarnok első emeletének vörös termét s a második emelet hatalmas barna és zöld termeit egészen megtöltik a kiállított műtárgyak. Közel háromezer műtárgy kerül itt árverésre és ennek az anyagnak körülbelül egyharmad része, közel kilencszáz darab kép és szobor, festmény és grafika, nagy- és kis-plasztika. Különösen értékes az aukció képgyűjteménye, amely több mint a felét foglalja el az egész kiállításnak. A külföldiek között néhány régi, XVI. századbeli olasz kép tűnik ki, de képviselve van a kiállításon a régebbi és újabb magyar művészet is. Valóságos eseményszámba megy, hogy Munkácsy Mihály, a legnagyobb magyar mester is képviselve van itt egy Milton-olajvázlattal. Az újabb művészek között minden értékesebb festőnket megtaláljuk.

DR. SZILÁGYI IMRE magyar hegedűestje a Vigadóban dec. 17-én lesz dr. Molnár Imre dalénekes közreműködésével. Kísér Antony zongoraművész és Magyar Imre zenekara. Műsoron Regősdalok, virágénekek, kuruc nóták, hallgatók, toborzók, népszínmű-dalok stb.

MIKULÁS-EST volt a Pátria-Clubban kedden este, melyet hangverseny előzött meg. A sikerült estélyen megjelentek a következő leányok: Horváth Emma, Kramer Ilonka, Horváth Kató, Pál Ilonka, Zipernovszky Emmi és Fülöpke, balatongyöröki Neógrády Magda, Vértessy Valéria, Lehner Berta, Kramer Margitka, Allert Jutka, Dobay Tibike, Gábor Rózsika dr.

RÁKOSI PENGŐ. A magyar pengővel egyidejűleg megjelenik a Rákosi-pengő. Rákosi Jenő öregsége napjaiban a magyar gyermekek szolgálatába adta magát. Évente összeszedi a gyenge, beteg és elhagyott árva gyermekeket és viszi őket a balatoni Zsófia Gyermekszanatóriumba s így a Gondviselés őket a jövő dicső hivatása elé vezeti. A most megjelent »Rákosi-pengő« jelenti a Zsófia Gyermekszanatórium Egyesület évi tagdíját. Ezt a segítséget és a Rákosi-pengők megrendelését kéri a Zsófia Gyermekszanatórium (Budapest VIII, Stáhly-utca 15) azzal, hogy 1 Rákosi-pengőért legalább egy pengő az évi tagdíj.

A MAGYAR P.E.N.-KLUB a színpadi szerzők egyesületével együtt a Fészekben november 5-én estélyt adott Claude Farrère, a világhírű francia író tiszteletére. A díszes társaságban jelen voltak az irodalmi és művészi élet kitünőségei, többek közt: Bethlen Margit grófnő, Teleky Sándorné grófnő, Márkus Emília, Radó Antal, Harsányi Zsolt, Heltai Jenő, ifj. Wlassics Gyula báró, dr. Germanus Gyula, S. Bokor Malvin, Drasche-Lázár Alfréd, dr. Kadosa Ede, dr. Semsey Róbert, Bálint Zoltán és még igen sokan. Felköszöntőt mondott Wlassics báró, Heltai, Radó Antal és mások, majd Farrère válaszolt, a két nemzet rokonvonásait és barátságát hangoztatva. A társaság gyönyörű magyar nóták mellett a késő hajnali órákig maradt együtt.

A SVÉD REPRESENTATIV KIÁLLÍTÁS megnyílt a Nemzeti Szalon Erzsébet-téri termében. Ezen alkalomból a fővárosban tartózkodó kormánykiküldötteseket külön kihallgatáson fogadta a kormányzó. A svéd vendégek között van Reuterswärd Patrik svéd kir. ügyvivő és Schultzberg Anselm svéd kir. kormánybiztos, akiket Déry Béla mint a magyar kormány biztosa kísért a kormányzóhoz.

BEETHOVEN-ÜNNEPET rendezett a Kath. Növédő-egylet a budai Vigadóban kedden este. A hangversennyel egybekötött ünnepély kimagasló eseménye volt Hubay Jenő hegedűjátéka. A kitűnően sikerült hangversenyen díszes és előkelő közönség vett részt, amelynek sorában megjelent Augustta főhercegnő Gabriella főhercegnő társágában, József Ferenc dr. főherceg és Anna főhercegnő, Apponyi Albert gróf és neje, Zichy Rafaelné grófné, Pauler Ákos egyetemi tanár, Majláth József gróf, Tormay Cecile, Hubay Jenőné, Cebrián Róza grófnő, dr. Zichy Ernő József gróf, valamint számosan a közélet és a társadalom kiválóságai közül.

WAGNER GÉZA, az ismert Balaton-festő kollektív kiállítása folyó hó 16-án nyílik meg a Károlyi-palota dísztermében. Ezen kiállításnak az ad különös jelentőséget, hogy ott a művész legújabb balatoni tárgyú alkotásait mutatja be, további érdekessége lesz, hogy gróf Andrassy Géza ezen alkalommal nem mint sportember, hanem mint kiállító művész fog szerepelni több képével, amelyeket emlékezet után festett. A kiállításon 16-án és 18-án jótékonycélú táncos teadélutánok is lesznek, amelyeken az Operaház kiváló művészei is fognak szerepelni. A teákon a háziasszonyok a következők lesznek: Andrassy Gézané grófné, dr. Bernolák Kálmánné, dr. Bernolák Nándorné, dr. Cservenyák Károlyné, Csaszny Valérné, Csics Pálné, Demkó Károlyné, Eissenman Oszkárné, Goda Gyuláné, Gallard Józsefné, dr. Gonda Henrikné, dr. Hampel Gézané, dr. Kiss Istvánné, dr. Okolicsányi Zoltánné, dr. Petri Pálné, dr. Raffay Sándorné, dr. Sándorffy Kamillné, dr. Schandl Károlyné, dr. Szappanyos Józsefné, dr. Szigethy Jánosné, dr. Trux Lajosné, dr. Vencel Mihályné, dr. Wéhner Károlyné, Wängel Sándorné, dr. Fodor Oszkárné. A megnyitás napján, folyó hó 16-án csütörtökön Rákosi Jenő fog előadást tartani. Egyébként a műsor keretében Váradí Aranka, Pilinszky Zsigmond, Pusztay Sándor, Schindler Marianna stb.

A »SZATMÁRI EGYESÜLET BUDAPESTEN« december 4-én a MOVE helyiségében családiás jellegű Mikulás-estélyt tartott. A megjelent hölgyek közül a következők neveit sikerült feljegyeznünk: *Leányok*: Turi Klárka, Molnár Anni, Tóth Ili, Fodor Anna, Pavel Zsuzsika, Székes Bözsike, Székes Manyika, Bornemissza Pannika, László Márta, Rarner Cica, Kazinczy Irén, Hetey Sári, Hetey Irén, Hetey Róza, Kultsár Edit, Péterfi Julia, Péterfi Margit, Antal Mária, Gyeraszin Mici, Teodor-Csák Magda, Leitner Mancsi, Kepessy Annuska, Karman Baba, Stell Helén, Germanecs Lili.

PÁRISI LEVÉL

Minden divat hajlamos a túlzásra és a következménye mindig reakció. Tavaly túlzottan kopirozta a női divat a férfióltözködést, most pedig ellenhatásképpen a túlzottan hangsúlyos női vonal az irányadó. Egyelőre még nagyon egyszerű és és tetszetős. Kis puffok, lépcsős tunikák, könnyed drapírozások, amelyhez csak nagyon lágy szövetek alkalmasak, övek és a szabóművészet minden szépsége újra divatos lesz. A legutóbbi szezonok egy-



1 Fekete sifonruha aranycsipkével (Modell Lucy) és piros Georgette-ruha (Worth).

szert ruhadarabjai után bizonyos, hogy ezek a divatformák kevésbé fiatalosak, de ezzel szemben számszámra adja meg lehetőségeit a hölgy igazi öltözködésének és annak, hogy az öltözködés ismét művészet legyen. Első jelenségeként ennek az új iránynak az alj és a derék szétválasztása szerepel. Ez ugyanis a legjobban láthatóvá teszi a test formáit. Eppen ezért ismét csillogó selymek és bársonyok és átlátszó csipkék a divatosak. Fekete csipkék testszínű sifínon hangsúlyozza az érzéki varázst és az öltözék nőiségét. Mintegy kiegyenlítődes ez az egyre rövidülő hajjal szemben. Csillogó kövek és különösen a strassz még mindig népszerű, de csak diszkrét alapokon, mert a matt színek általában az uralkodók. Estélyi alkalmakra és különösképen a bál ruhák nagy szerephez jut a strucctolldíszítés. Ezáltal a strucctenyészto telepéseknek új munkaalkalmuk nyílik. Nagyban alkalmazzák már cape-ekre is és Páris amerikai hölgyvásárlói már az őszi divatban nagy örömmel fogadták. Patou

egy fekete délutáni ruhán mutatja be a kis csoportokban alkalmazott strucctollakat és Molyneux egy másik modellje a strucctollakat a ma annyira kedvelt rojtozás helyett alkalmazza. A legnagyobb párisi divatcégek, mint például Redfern, Patou, Jenny, Worth a köppenben csak a szűk, egyenes formát alkalmazzák már, nem zubbonyosan, vagy helyesebben alig zubbonyosan. Sok kollekcióban ott látjuk a bársonykosztümöt is. Kissé változatosabbak lesznek az idén a kalapok, s a mai ábrák néhány újdonságot mutatnak. Feutresatin dominál délutánonként, s bár sokat látunk még bársonyt, de tulajdonképpen már elmulóban van. A fekete satinkalap nagyon egyszerű, valódi bróssal, vagy kócsaggal díszítve. Kalapszínben fekete az uralkodó, azon-



2. Hímzett kis esti ruha zöld sifonból, gyöngyökkel (Modell Brandt).
3. Divatos keztyű hajtókával. 4. Esti petit-point táská. 5. Újabb divatú legyező fajtákastollakból. 6. Persianer-szőrmekabát egyenes vonalban, magas gallérral.

kívül vörös és helyel-közzel barna is. Újdonságnak számít a szemekre boruló rövid fátyol, amelynek nyilván sok követője lesz. Mindaz, amivel az új divat szolgál, azt bizonyítja, hogy a férfias típus elmúlt és az öltözék nőisége hangsúlyozódik. A változatosság uralma ez. Poór Emmy.

ILLITS CARLTON-SZÁLLÓ

DUNAPART

ELŐKELŐ

MODERN

CSENDES

MIT ÉRDEMES MEGNÉZNI?

Tombol a vihar s tombol a színházi szezon. A kormányzó nevenapján díszelőadás a *Nemzeti Színház*-ban. Előkelő közönség hallgatja végig a Himfy dalait, persze nem először, de legalább egy telt ház. Julius Césár a mult heti felújítás tárgya, amellyel Mikulásra igaz örömet szerzett Hevesi bácsi az ifjúságnak. Inkább nézik meg a színházban, mint bemagolni az összes felvonásokat az iskolában. De gyönyörködhetett az ifjúság az »Ember tragédiájá«-ban, az »Ocskay brigadéros«-ban, »Lilly«-ben és a »Szelem órája«-ban.

Az *Operaház*-nak komoly napjai voltak. Jan Kiepura, a lengyel fenomen, meghódította a pesti közönséget, no meg a nők szívét is, mert ilyen hanggal, ilyen fiatal korban még alig láthattunk egy tenoristát színpadon. Azonkívül Walter Rózsának jutott ki e heti programból. Tannhäuser, Pillangókisasszony, Troubadur, csupa kedvelt opera, amelyekben kitűnően állotta meg Erzsébet, Butterfly és Leonora hálás szerepében a külföldről megtért nagyszerű énekesnő. A »Petruska« bemutatójáról legközelebb.

A *Király Színház*-nak nagyhete volt. Chopint mutatták be ragyogó szép kiállítással és elsőrangú szereposztással. Kedves, könnyű operett, csak azzal nem vagyunk kibékülve, hogy Chopin mesternek a zongorán oly jól ható és annyira közismert zenéjét ilyen szöveggel profanizálják. A jó hangszerelés dacára is szívesebben hallgatjuk zongorán Chopint. A librettóban, ha hosszadalmasan is, de ügyesen van néhány epizód Chopin életéből egy operette keretébe beillesztve. Vály Ilona valóságos divatrevuet rögtönöz, Lábass Juci nagyon szép, Halmay bravurosan táncol, Orosz Vilma ügyes, Nádor jó Chopin és Csontos kitűnő. A beteg Latabár helyett ugrott be a szerepébe s nemcsak kuplét énekel, hanem táncol is, ami újdonság erejével hat a hálás közönségre.

A *Városi Színház*-ban Schwarz Vera, a bécsi Operaház művésznője vendégszerepelt, Weingartner Félix pedig dirigált. Mindkét előadás nagy érdeklődést keltett. Hasonlóan Ada Sari folytatólagos vendégfellépte, akit lelkesen ünnepeltek és búcsúztattak a hétfői Traviatában. Itt mint különleges reáadásal parádézott még Lucia örülési jelenetével. Nagy érdeklődéssel várjuk a hétfői Tannhäuser.

A *Vigszínház* kiment a divatból, a repertoárját már el is felejtettük figyelemmel kíséreni, hiszen teljesen berendezkedtek az egy Noszty fiú esetére, amellyel újévig meg sem állnak.

A *Fővárosi Operettszínház*-ban »Uraim csak egymásután« kedves bohózat, de csak egy estére való pillanatnyi mulatság. — A *Belvárosi Színház* új lélegzethez jutott. A legerősebb színházi szakember, Beöthy László vette át e hányatott sorsú színházat és legközelebb, már látni fogjuk az ő kezemenkájának a hatását. Egyelőre a »Quartett«-ot fogják néhányszor előadni, amelynek érdekessége Madarassy-Beck Tessa bárónő első fellépése lesz.

A *hangversenyek* egymást érték e héten. A legkimagaslóbb volt Sauer Emil zongoraestélye. Ünnepi közönség élvezte az ősz mester utolérhetetlen játékát. — A filharmonikusok és a fővárosi zenekar sikerült monstrehangversenyén kívül Waldbauer-Kerpely vonósnyegy koncertjét, Németh Juliska sanzonestélyét, dr. Capfalvi Demjén Sándor zongoramatinéjét, valamint Wéhner Géza igen sikerült művészi orgonaestélyét kell megemlítenünk, amelynek keretében az Operaház legszebb művésznője, Usetty Józsa is szerepelt Fleischer Antal kísérete mellett.



A karácsonyi vagyonmentő vásárról
Zemplényi Tivadar: Japánruhás nők

CLAUDE FARRÈRE. A francia irodalom négy reprezentánsai közül Magyarországon Claude Farrère nevével találkoztunk leggyakrabban: az Ópiumfüst, az Aki ölt, a Csata, Kelet misztikus világát vetítik elénk, a Dax kisasszony és A kis szövetségesek, Bárányszivű Tamás, A halálraitáltak, az Új emberek. Ezenkívül van még vagy féltucatnyi regénye és ugyanannyi elbeszéléskötete. Claude Farrère a mult héten érkezett meg a bécsi gyorsvonattal. A Keleti-pályaudvaron Lobmayer tanácsnok a székesfőváros, Heltai Jenő a színpadi szerzők, Radó Antal a Pen-Club, Huszka Jenő pedig a magyar zeneszerzők üdvözlétet tolmácsolta. Claude Farrère válaszából őszinte rokonszenv cseng ki, nem az a rokonszenv, amelyhez a francia nyelvudvarias fordulatai szoktattak, hogy annál nagyobb legyen a szakadék a szó és az érzés között, hanem az, amely arra biztat, talán mégis megismerik még egyszer Magyarországot a földrajzkerülő franciák is.

KELETI TÖRTÉNET

A »Társaság« számára angolból fordította *tisztasülyi Polnay Lucy*.

Egy kis propelleren találkoztam vele először, amely lassan vánszorgott Singaporeból Manilába. Bruneinél szállt fel a hajóra. Hogy mi dolga lehetett Borneóban, azt ugyan biztosan sohasem tudtam, de körülbelül eltaláltam. A nevére nem emlékszem, azt hiszem, nem is mondta meg. Negyven éves lehetett, de pontosan nem tudtam megállapítani. Sovány, élesvágású arca volt, egyike azoknak az arcoknak, amelyek nem árulnak el semmit. Valamikor csinos lehetett, de az évek — és más egyéb — kitörülhetetlen nyomokat hagytak maguk után. Rokonszenves ember volt. A szemei ragyogtak, amikor nevetett, csak kár, hogy olyan ritkán nevetett.

A hajón kívülünk csupán két fehér ember volt még, a hollandi kapitány és a skót gépész. Az egyik állandóan csak vallásról beszélt, a másik pedig sohasem nyitotta ki a száját. Így hát érthető, hogy örömmel fogadtam az idegent.

Izléseim kívül nem tudtam meg róla semmit, kivéve talán azt az egy elbeszélést, melyet elmondott s melynek befejezése után hirtelen felfedeztem kiletét. És éppen erről akarok írni.

Csodálatosan emlékszem annak a reggelnek minden részletére. Túrhetetlenül meleg volt és az olajos, komor tenger sötét volt, mint egy viharfelhő. Pyjamáinkban üldögéltünk egy vászontetőzet alatt, melyet a gépész készített számunkra a parancsnoki híd mögött egy hűvös helyen.

Azt hiszem, én mondtam valamit, ami nála az elbeszéléshez vezető gondolatmenetet megindította.

»Bátorság« mondta kis szünet után, »néha nem egyéb, mint a gyávaságtól való félelem. Az ösztön után sokkal jobban meg lehet ítélni egy embert. Ha érdeklí, elmondok egy történetet és akkor meg fogja érteni, hogy evvel mit akarok mondani. Pokoli hőség van ugyan, de majd utána veszünk egy hideg douche-t«.

Figyelmesen nézett rám, miközben mesélni kezdett:

»Azt hiszem, nem hallotta hírét még Besukinak? Yava szigetén van. Húsz mérföldre Suraybayatól, a Semara hegy lábainál. Elhagyatott, vad vidék, de a föld leggazdagabb mangánbányáit ott fedezték föl. Akkoriban bányamérnök voltam és egy amerikai szindikátus képviselőjében érkeztem oda terepszemlért tartani. Sok istenhátamögött lévő helyre bukkantam már életemben, de azt hiszem, Besuki volt a legrémesebb. Vagy féltucat bungalow volt elszórva a bánya körüli dombokon, azután még a

kínai munkások sárkunyhói, és — semmi több. A tízezer láb magas Semara-hegy úgy függött feletünk, mint egy átok.

Az első ember, akivel találkoztam, egy fiatal fickó volt, a segédfelügyelő — nevezzük Scottnak. A bungalowját kellett velem megosztania és azt hiszem, életemben sehol sem fogadtak még olyan



A karácsonyi vagyontörő vásárról.

Ferrarai festő: Mária a gyermekkel és Szt. Annával.

örömmel. A szegény ördög meghatóan hálás volt, hogy egyáltalán odajöttem. Egy vadállatias gépész-mérnök volt még ott, akivel később találkoztam és egy tönkrement német fűszerkereskedő. A felügyelőt nem számítva, ez volt mindenki.

Természetesen elsősorban a felügyelővel akartam találkozni. Különösnek találtam, hogy nincs ott, hiszen tudnia kellett, hogy érkezem. Scott azonban

| | | | |
|--|---|---|--|
| | <p>95 ELSŐ DÍJ NEUSCHATELI CSILLAGVIZSGÁLÓ INTÉZETTŐL</p> <p>MOVADO</p> <p>VEZETŐ MÁRKA ARANY NŐI ÉS FÉRFI ÓRÁKBAN</p> | <p>A GYÁR LEGSZEBB ÚJDONSÁGAINAK</p> <p>FŐRAKTÁRA:</p> <p>HERPY ARNOLD</p> <p>ÓRAMŰVESNÉL BUDAPEST, BELVÁROS, PETŐFI SÁNDOR-U. 17 GYÁRI ÁRAK</p> | |
|--|---|---|--|

felvilágosított. Nevezük a felügyelőt Alexandernek. Első percben megállapítottam, hogy a fiatal Scott gyűlöli őt. Nem mondott sokat, de nekem az is elég volt. Úgy látszik, Alexander egy kellemetlen alak lehetett még ott is, pedig az sokat jelent, hiszen a trópusi égőv mindnyájunkból kihozza a rossz tulajdonságokat.

Mégis kellett vele beszélnem, bármilyen kellemetlen ember is volt, azonban hallottam, hogy



A karácsonyi vagyonmentő vásárról.

aznap nem volt látható. Részeg volt. Állítólag folyton részeg volt. S ami még rosszabb, az ember nős volt és felesége ott volt vele Besukiban. Ez sokszor előfordul, de az ember mindig sajnálja a nőket az ilyen helyeken.

Scott még kevesebbet mondott Mrs. Alexanderrel, mint az uráról, így fogalmam sem volt, hogy milyen asszony lehet. Az a szó, hogy »há-

zasság« nagyon sokfélét jelenthet egy olyan helyen, mint Besuki, különösen az olyan férfiaknál, mint Alexander volt. A fiúnál érdeklődtem tehát utána!

»Ő a legtisztább angyal a földön« mondta a fiú, »ha elgondolom, hogy az a részeg disznó...« elhallgatott, de előttem tisztán állt a helyzet. Persze szerelmes volt beléje — a felügyelője feleségébe. Pontosan el sem mondhatom, hogyan jöttem rá. Húzódozás, hirtelen elhallgatás, száz s egy ilyen apróság árulója lehet az ember érzelmeinek. En határozottan tudtam és másról kezdtem beszélni.«

Az idegen itt elhallgatott és rágyújtott egy másik szivarra. Hosszú vékony szivar volt. Egyik követte a másikat.

»Másnap megismerkedtem Alexanderrel és mindaz, amit a kis Scottól hallottam, semmi volt ahhoz képest, amit magam tapasztaltam. Szép, feketeszemű férfi volt, de a trópusi klíma és az ital mély bázárdákat szántott az arcán. Azonban az ördögnek is meg kell adni a magáét. Alexander a legképzettebb bányamérnök volt, akit valaha ismertem. Scott és én ott vacsoráztunk aznap este, így természetesen megismertem a feleségét. A közmondásosan szelid, félénk kis asszonykára voltam el-

Legelegánsabb köpeny
és estélyi ruha
modellek
occassió árban
dús választékban

EHRENFEST IRMA
cégnél
IV, Papnövelde-utca 8, félemelet

TELEFON: JOZSEF-151-34

Old
Amerikán

kalap különlegességek

szapka kaphatók

BUDAPEST · IV · EGYETEM · U · 3

Vizkúrák (idegesség ellen), **Zander** (gyógytorna)
Inhalatórium (reichenhalli szisztéma). **Villamosítások.**
Soványító eljárások.
Lúdtalpbetétek készítése. * Rheuma, izületi- és ideggyulladások kezelése.
Mensendick-rendszerű tornatanítás
Dr. MANDLER OTTÓ
gyógyintézetében (Kálvin-téri Gyógyintézet)
Budapest IX, Kálvin-tér 10. (Bejárat Ráday-utca)
Telefon: J. 3-75 Telefon: J. 3-75

készülve, aki rendszerint az Alexander-szerű emberek felesége. Azonban csalódtam, mert ő a legkevésbé sem volt ilyen. Nyugodt, titokzatos asszony volt, átlátszó kreol arcborrel, amelyet csak a provençence-i nőknél találni. Nem volt valami különleges szépség, de aki ránézett, önkéntelenül sajnálta azt a férfit, aki ebbe a nőbe szerelmes volt. Alexander teljesen józan volt aznap este és a közömbös néző egy normálisan boldog házaspárnak vélhette őket. Csak elvétve jelent meg Mrs. Alexander sötét szemében egy nyugtalanító villám.

Azt hiszem három hétig lehettem Besukiban és ezen idő alatt nem történt semmi. Elvégeztem feladatokat, melyért odamentem és örültem, hogy nemsokára elkerülök onnan. Scott nem beszélt többet Mrs. Alexanderről. Többször találkoztam vele, de ő nem az az asszony volt, akivel meg lehet barátkozni. Azért azt hiszem nem voltam nagyon meglepve, amikor véletlenül rájöttem, hogy szerelmes Scottba. Utolsó estém volt Besukiban, Scottal együtt álltam az Alexanderék bungalowjának verandáján. Scott azt a rémes Semara hegyet nézte, mialatt az asszony pillantása pár percig a fiú arcán nyugodott. S ebben a pillantásban benne volt minden. A helyzet sokféle lehetőséget és még több veszedelmet rejtett magában, de én másnap reggel mentem s azt hittem, hogy sohasem fogom megtudni a fejleményeket. Azonban az élet sokszor tartogat befejezéseket olyan történetek számára, melyeket mi már befejezetteknek gondolunk. Két év múlva találkoztam Scottal Batáviában. Húsz évvel öregebb lett. Elmondta, hogy mi történt és — ez hoz engem állításomhoz a bátorságról —, átkozta önmagát a gyávaságért.

Röviden fogom elmondani, mert az a hideg douche türelmetlenné tesz. Megtudtam tehát, hogy távozásom után egy darabig tűrhető volt a helyzet. De egyszerre hirtelen rosszabb lett. Alexander egyre többet ivott és egyre szótlanabb lett. És valamiképpen rájött, hogy Scott szerelmes a feleségébe. Elég kellemetlen lehetett ha ingerült volt, amellettt ravasz, mint a közmondásos róka. Scott még nem sejtett semmit, de ő harcra készen állott.

Beállott az esős idő és egy vasárnapon Alexander elhatározta, hogy megnéz egy távoleső bányát, fenn a hegyekben. Egy éve nem dolgoztak már ott és ő azt állította, hogy New-Yorkból érdeklődnek utána. Scott-ot kérte meg, hogy kísérje őt el, aki mit sem sejtve tett e kérésnek eleget. Fárasztó hegymászás volt. Egy éjszakát szándékoztak ottfent tölteni. Alexander sohasem volt beszédes ember és a két férfi alig váltott pár szót egymással a hosszú út alatt. Sötétedett már, mire az elhagya-

tott bányához értek. Egy már roskadozó bungalow volt az egyedüli szállás, amit az éjszakára találtak.

Alexander két üveg whisky-t vett elő és inni kezdett. Elképzelhető az egész jelenet: az elhagyott bánya, az egymást halálosan gyűlölő két férfi a tűz előtt, az egyik szótlan, a másik elmélyedve az italban. Scott korán lefeküdt, a másikat otthagya a földön a tűz előtt, kezében az üveggel. Scott idegeire jellemző, hogy egyáltalán aludni tudott ezen az éjszakán. De nem szabad elfelejteni, hogy fogalma sem volt arról, hogy Alexander tud a szerelméről.

A fiút kora reggel Alexander dülöngő, nehéz léptei ébresztették fel. Ébredése közben hallotta, hogy a másik nevet. És abban a nevetésben volt

FARINA
gegenüber
1709 óta

Johanna Maria
gegenüber

gegenüber

Kölni viz
Kölni viz szappan



HARCSA BÉLA

ÜRISZABÓ

BUDAPEST IV,
VÁROSHÁZ-U. 16, I. EM.
Párisi-utca sarok.

Nagy választék
sport- és városi bundákban

Utcai, sportruha- és breeches-különlegességek. Közismerten előkelő ízlés. Szolid árak!

valami, ami elárulta Scottnak, hogy az az ember tud mindent. Scott ébredése éppen időben volt. A tűz már kialudt s a törött ablakon a kora hajnal hideg, szürke világossága szűrődött be. Alexander egy revolvert tartott a kezében. Amint felugrott, a revolver eldőrdült, de a golyó csak a vállába fúródott, a jobb vállába. Alexander részegsége mentette meg. Mielőtt még egyszer célozhatott volna, Scott már ráugrott és Alexander elvágódott, mint egy fadarab, a revolver pedig kiesett a kezéből.

Scott felvette a fegyvert és a hajnal különös, titokzatos fényében „zte azt az embert, aki őt álmában akarta meggyilkolni.

A revolver a kezében volt, az ellenfele maga tehetetlenül hevert lábainál. És ötezer lánnyira alattuk volt az asszony, akit Scott az életénél jobban imádott. Szép kis helyzet, melyben... bátorságra volt szükség.

Ha valaha egy ember igazságosan gyilkolt volna, úgy az az ember Scott lehetett volna. Úgy állt ott, mint akit megbabonáztak, nem érzett egyebet, mint a görcsösen szorongatott revolver hidegségét.

»És nem ölte meg, — mondotta lassan az idegen, amint a hamut lerázta szivarjáról. »En szerintem helytelenül cselekedett, de ez nem egy erkölcsi kérdés volt és — ismétlem — nem is a bátorságon múlt; ösztön volt. Egyszerűen képtelen volt megölni azt a tehetetlen fadarabot; jóllehet az boldogságot jelentett volna neki is, meg az asszonynak is, akit szeretett. És azt hiszem, ez magyarázza az állításon is.«

— Mi történt azután velük? — kérdeztem hosszabb hallgatás után.

— Nem tudom, Alexander visszament a feleségéhez, hogy azután mi volt, még csak nem

is sejtem. Scott természetesen otthagya Besukit Amint mondom, Batáviában láttam viszont két év múlva.

— És mi a véleménye, helyes volt erre az ösztönre hallgatni?

— Helyes? Nem. De elkerülhetetlen volt. — És most menjünk a hideg douche alá...

A nap legkellemesebb része volt. Az alsó decken álltunk és a sárga matrózok zúdítták ránk a tengervizet.

Az idegen szemmeláthatólag élvezte. Levette a pyjamaja kabátját és biztatta a matrózokat. Ekkor láttam egy hosszú, vörös nyomot a jobb vállán, egy régi sebhelyet, melyet egy revolvergolyó okozhatott.

Alapítva 1810-ben Telefon 107-63
STOCKBAUER GUSZTÁV
 Budapest, IV, Párisi-utca 3. szám
 Készít: ágyneműeket, paplanokat és matrácokat a legfinomabb kiállításban. Különlegesség: Pehely-paplanok.



Téli sport

teljesen felszerelt Huitfeldi és Bilgeri ski, sport-ródlík, versenykorcsolyák, jég-hockey-ütők és labdák.

Árjegyzékkivonat ingyen és bérmentve.
Kertész Tódor, Budapest, Kristóf-tér



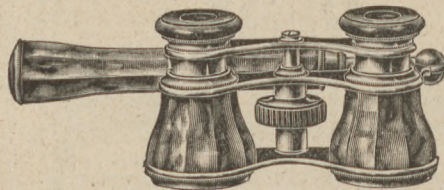
Schaumburg-Lippe hercegi udvari pince Villány.

Régi pezsgők (1908, 1911, 1915),
 finom palackborok

Kapható az elsőrendű csemegeüzletekben
 Központi iroda: Budapest V, Béla-utca 8

CALDERONI ÉS TÁRSA

LÁTSZERÉSZ, BUDAPEST V, VÖRÖSMARTY-TÉR 1.



Szemüvegek,
 orrcsüptetők
 és lorgnettek
 a legjobb
 kivitelben

Fényképe-
 szeti cikkek
 és rádió-
 készülékek.

SZÉNÁSY BÉLA PAPIRÁRÚHÁZA

BUDAPEST IV, FERENCIEK-TERE 9. SZÁM

Levélpapírkülönlegességek,
 töltőtollak, Everscharp-írók, írókészletek,
 mindenféle irodai felszerelések nagy választékban.
 Névjegyek, eljegyzési és házassági értesítők és minden-
 fajta nyomtatványok, saját nyomdai műintézetemben
 * izléseken és pontosan készülnek. *

A m. kir. postatakarékpénztár Árverési Csarnokának

aukciói: IX, Lónyai-utca 30-32

XXXV. Karácsonyi Aukció

Kiállítás: December hó 2.,
 3., 4. és 5-én.

Árverések: December 6-tól
 21 ig bezárólag d. u. 1/2 16
 órától.

S. D. rómafői kastélyberendezése, továbbá magángyűj-
 temények, hagyatékból származó
 műtárgyak és külön-
 fele egyéb tárgyak.

Állandó kiállítások naponta d. u. 15-18, Állandó árverések naponta d. e.
 9-2-ig, d. u. 15-18. Minden pénteken d. u. **bútor**-, szerdán és szombaton d. u. **ékszerárverés**.

KOZMETIKA

Rovatvezető: Dr. L. K.

(Válasz.)

Kedves Nagyságos Asszonyom! Köszönöm szíves sorait és cikkeim iránt tanúsított érdeklődését, a hízásról, a hízóképekről feltett szándékom volt írni, de valóban kételkedtem benne, hogy érdekl-e ez ma a publikumot? Nagyságos Asszonyom levelében segít nekem elmondani, mikor kell a mai divat mellett is hízóképe?

I. Esztétikai szempontból: 1. ha csúnyán »zörögnek«, kiállnak a csontok; 2. ha nagyon vékonyak a végtagok (botlábak!); 3. ha gyors lefogyástól megráncosodik a bőr.

II. Egészségi szempontból: ha a vékony karcsú alakkal, gyenge fázékony fizikum jár együtt.

Mármost a hízóképeknél is meg kell előbb keresni a soványság vagy lefogyás okát.

Ez okok lehetnek: 1. betegség, 2. kevés táplálékfelvétel (relative a szervezet szükségletéhez), 3. túl sok munka, 4. a normálnál gyorsabb anyagcsereforgalom és bizonyos alkati típus, ami épúgy mint az anyagcsere, előző írásaimban bővebben körülírt belső elválasztású vérmirigyek működésétől függ.

Soványságot előidézhethet bármely betegség, s e baj gyógyultával a testsúly rendszeren visszatér, sőt a szervezet maga diktálja ilyenkor a legjobb hízóképet, a megnövekedett étvágy a sok evést.

Azt is nagyon egyszerű dolog felismerni, ha valaki többet dolgozik, vagy kevesebbet eszik, mint amire szervezetének szüksége van, s e kettőn segíteni a hízás érdekében szintén könnyen tudhat mindenki. Itt két kifogást szoktak a betegek mondani, az egyik az, hogy »nem tudok többet enni, nincs étvágyam«, itt étvágyjavítók, emésztésrendezés, idegélet megnyugtatók, szabadlevegő segít. A másik kérdést, hogy »nem dolgozom, csak órákat sportolok«, vagy »nem dolgozom, mindig a pamla-gon heverek, alig mozgok«, könnyebben elintézhethetjük. Gyengébb szervezetű embernél, ha nagyon kifárad, ahelyett, hogy nőne az étvágy, nem tud enni. Ezért ne fárassza ki magát túlságosan s főleg ne közvetlenül étkezés előtt. (Igazi sportember sportolás után fekszik, fürdik, pihen, azután eszik.)

A másik oldalon, ha semmi szabadlevegőt, semmi mozgást nem juttatunk a szervezetnek, szintén nem lehet jó az étvágy.

Az alkati, anyagcsere és vérmirigyműködések kérdését már csak pontos laboratóriumi vizsgálatokkal dönthetjük el, s e vizsgálatok eredménye írja elő aztán a hízóképe mibenlétét, ami ilyenkor nem csak diétázásból, hanem ezenkívül injekciók útján a hibásan működő vérmirigyek működéspótlásából áll.

Milyen szempontok vezessék a hízóképezőt dietetikus életmódja megállapításánál?

Kevés munka, sok, jól kihasználódó táplálék, lassú anyagcsere.

ÜZENETEK. K. M. Szemölcsöt villannyal nyom nélkül el lehet távolítani. Fájdalom oly kicsi, hogy nem érdemes érzésteleníteni.

Piroska. A keze is piros? E tárgyról egyik következő cikkben részletesen. Melegen tartani, kvarzfénykezelés, calcium-injekciók, ha fagyás az oka.

ORVOSI KOZMETIKAI INTÉZET

Baross-utca 21, IV. em. Lift * Telefon: József 98-45

A legmodernebb elektromos és kémiai eljárások. Quarfény-, villany-, gőz-, szénsavas és rádiumos kezelések. Arc-, bőr- és hajápolás. Szemölcsirtás. Tanítványok szakszerű kiképzése. Hajeltávolítás elektromos úton. Hízó és fogyókúrák, massageok. Villanyvibráció.

Nyitva egész nap * Orvosi rendelés délután 3-5-ig

Délután 5 óra



Ezzel az órával fordul a nap; derűs és vidám lesz. Gond és munka feledve! Jön az öröme és élvezetek ideje! De a szórakozáshoz is erő és frissesség kell, ezt pedig csak a tiszta, hamisítatlan babakávé adja!

Meinl Gyula

KOVÁCS E. M.

ÉTTERMÉBEN

IV, CURIA-U. 2

MINDEN ESTE A LEGJOBB ZENEKAR

HANGVERSENYEZ

ELVÁLLALJA:

EBÉDEK, ESTÉLYI BUFFETTEK

HÁZONKÍVÜLI FELSZOLGÁLÁSÁT



ÁLLATKERESKEDÉS

Budapest IV, Kaplony-utca 1. sz. alatt

ÚJBÓL MEGNYÍLT.

Éneklő- és díszmadarak, papagájok, majmok, egyéb apró emlősök. Kalitkák és mindennemű eleségfélék.

Szoba-aquariumok, berendezve vagy berendezés nélkül. — Díszhalak, vizinövények.

Tulajdonos: ILOSVAI LAJOS KÁROLY.

Heckenast Gusztáv

ZONGORATERME. Budapest, IV., Veres Pálné-u. 7.

Alapítási év: 1865. Telefon: József 148-78.

Zongorák, pianinok, harmoniumok. — A világhírű IBACH zongorák egyedüli képviselője. — Eladás részletre is. Javítás, hangolás, kölcsönzés.

GRAFOLÓGIA

„Excelsior“: Lendületes, a magasba ívelni akaró egyéniség, kinek meg is vannak a szárnyai hozzá. Csak ügyesen kell ám sáfárkodni a talentumokkal. Türelmetlen, prüszköl, dohog, száguldani akar, de a szerkezet nincs alaposan megvizsgálva és bizony hiányosságai vannak. Nem organikusak, de hiányosságok, melyek éppen a gyors, lendületes akarás miatt nem méltattak kellő figyelemre. Ezek: Nem alapos, nem megfontolt, könnyelmű, hiú, kritikátlan, nem fogadja jó szívvel az őszinte, kemény szavakat, sokszor elragadja a heve, a temperamentuma. De túl ezeken, nagyon okos, intelligens, széles látókörű, jószívű ember.

„Mimóza“: Na! Na!

„Hűsz éves“: Zárkózott, bizalmatlan természetű, kinek külseje mögött egy megbántott, nagyon finom szubtilis lélek lakozik. Valami erős pesszimizmusa van, olyan ember, kinek nagyon szép hitét, reményét durván elraborták és ezért nem nagyon mer hinni, nem meri őszintén, igazán megmutatni önmagát. Sok ellentmondása, idegessége onnan adódik, hogy nem tudja megértetni önmagát.

„Ovidius“: Én is olvastam Ovidius »A szerelem művészete« című verseskönyvét, melyben az antik világ szerelmét írja le bájos közvetlenséggel, illetve három hosszú versben ad tanácsokat a nő megszerzéséről, a nő megtartásáról s külön a nőnek a szerelem — hogy úgy mondjam — fizikájáról. Mondom, nagyon szép olvasmány, de ha Maga ezután indul... Hagyjuk! Különben sem fog célhoz érni, legalább is értékes nőnél soha. Írása egy brutális vágytól égő, közönséges lelkű, alpári gondolkodású embert mutat, ki erotikumot keresve, egy művészi becsű könyvre talált és azért citál nekem belőle, hogy csodálkozzam és dicskimmuszokat írjak Magáról. Ezt magyarul szédítésnek hívják és aki ezt csinálja, az szédelő.

Többi levélre a következő számban.

LOVASTISZT (33 éves) sportsmann, amellelt nem minden-
napos ideális gondolkodású, őszinte, leve-
lezni óhajt német nyelven gazdag, disztíngvált sportladyval, (csinos,
legfeljebb 35 éves) földbirtokosnő, kastélytulajdonos, aki nobilisan
gondolkodik, esetleg turf iránt érdeklődik és elfogulatlan bizalommal
van közeli idegen-hadseregbeli tiszthez. Kölcsönös rokonszenv mellett
később házasság lehetséges, de nem feltétel. Indokaim: Elhagyott
vagyok, keresek egy lelket, aki megért és a tisztí rangot megbecsüli.
Nem hypermodern úrihölgyektől levelek képpel (teljes diszkréción
mindkét részről) kéretnek: „Extra Hungariam...“ jelige alatt
RUOLF MOSSE hirdetőirodába, Budapest IV, Váci-utca 18. sz.

MŰBŰTOR Egyesült Fávárosi Műbútorasztalosok Szövetkezete
Budapest, VI. kerület, Liszt Ferenc-tér 5. és 9. sz.
ooo A Zeneakadémia szomszédságában ooo

AKI bérházat, családirházat, építésre alkal-
mas üres telket venni vagy eladni
akar, vagy azokra egy előnyös pénz-
kölcshöz óhajt felvenni, az forduljon
bizalommal 28 éve fennálló irodámhoz
Fust Róbert VIII. ker. Főherceg Sándor-utca 23/a
I. emelet, 3—6 óráig. Telefon: József 143-39

KOTTLER ERZSÉBET HÖLGYFODRÁSZ,
MANIKŰR-ÉS PÉDIKŰR-SZALON
Kossuth Lajos-utca 17 (az udvarban)

MAGÁNHIRDETÉS

Eladó 4 darab hathetes farkaskutya-kölyök Majestic Lupus-Kennel — Nelly több I. díjnyertes alomjából, Fehér Amadée tenyésztése (I., Lovas-út 3), karácsonyi szállításra.

Kérelem! Elszegényedett, súlyosan beteg állásnélküli tanítónő, előkelő család sarja, a legnagyobb nyomorban a nemesszívű társadalomhoz esedezik, segítsenek rajta, nem pénzadományokkal! Beteg tanítóné alatt a kiadóhivatal továbbít.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

P. K. Ne tegyen látogatást és még csak a névjegyét se adja le. Képzeld csak, ha mindenkinél, akivel társaságban találkozunk s aki szimpatikus nekünk, annál névjegyet dobánk — hiszen akkor erre hetenként egy külön napot kellene szentelnünk vagy pedig egy külön személyzetet kell tartanunk. Különben is nem az a fontos, hogy Ön mint garcon-ember óhajt-e vizitálni valamely családnál vagy sem — hanem az, hogy az illetők Önt szívesen látják-e? Ha igen, akkor ők majd megtalálják a módját arra, hogy alkalomszerűleg Önt meghívják. Ha ez megtörtént, csak akkor adja le a névjegyét.

CHARLESTON. Egy ilyen komoly asszonynak és anyának semmi szüksége sincs arra, hogy ezen új tánc tanulására ilyen sok időt áldozzon. Mire megtanulja, már kimegy a divatból. A tánc tanulásához szükséges könyvet nem ajánlhatunk, de szívesen szolgálunk néhány igen elismert szakácskönyv címével.

BRIDGE. Szórakoztató internacionális kártyajáték, melyet azonban könyvből nem tanulhat, csak gyakorlati úton. Partnereket maga keressen. A kiadásunkban megjelenő Országos Kaszinói Bridgeszabályokat szívesen bocsájtjuk ugyan rendelkezésére, — ha előfizetünk! —

H. I. A kézcsoúk csak egy társadalmi formalitás, mely eddig asszonyokkal szemben a különös megtisztelést jelezte. Hogy mostanában tánc után még leányoknak is kezet csókolnak a fiúk, ez egy újabb elég helytelen szokás, ami kissé illetlen és kissé erőszakolt. Ezért is teljesen érthető édesanyjának tiltakozása. Ha azonban ez Önnek oly különös élvezetet nyújt, úgy ezt ne tánc után nyilvánosan, hanem kettesben, titokban engedje meg gavallérjának és akkor majd nem kell a mama dorgálásait végig hallgatnia.

«**KELLEMETLEN**» Kéz- és lábizzadásnál használjon Kolozsvári (Heinrich)-féle Chrom-gyógyszappant és áztassa reggel, este.

KITŰNŐEN HALLANAK a már mindent megpróbált nagyothallók is a Siemens gyártmányú kiváló PHONOPHOR hangot erősítő, hallást növelő kis villamos készülékkel. Próbálja meg Ön is. Díjmentesen bemutatja a Siemens-Reiniger-Verfa magyarországi telepe: Budapest, VI., Andrassy-út 28.

Felelős szerkesztő és kiadó: **MIKICH KÁROLY**
Főmunkatárs: **Dr. SZERELEMHEGYI ERVIN**
Szerkesztőség (J. 110—88) és kiadóhivatal (J. 58—58)
Budapest, I., Horthy Miklós-út 1 / Fogadó-órak: 3—6-ig.
Nyomatott Pápai Ernő műintézetében Budapest

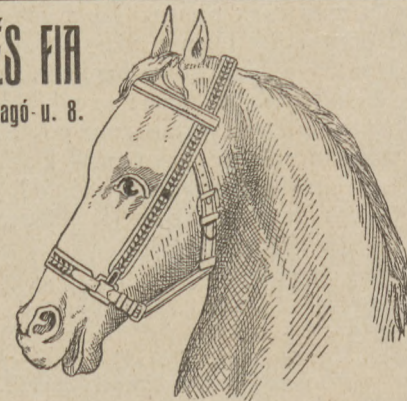
FREUND A. ÉS FIA

Budapest, VIII., Köfaragó-u. 8.

Lószerszámok,
nyereg- és
istállószerek.

Telefon:
József 12—18.

Alapított:
1848-ban.





Olasz Jéstő: Krisztus a keresztfán



Sabbaitini: Madonna a gyermekkel és a kis Keresztelő Jánossal

A karácsonyi vagyonmentő vasárról

A Járáság



Somogyi Gyuláné szül. Fekete Ilona bárónő és gyermekei

Angelo felvétele